

Title (en)
End cap for roller shutter box

Title (de)
Endverschlusskappe für einen Rolladenkasten

Title (fr)
Dispositif obturateur d'un coffre-tunnel pour volet roulant

Publication
EP 1300539 A1 20030409 (FR)

Application
EP 01460061 A 20011002

Priority
EP 01460061 A 20011002

Abstract (en)
A shutter (DO) is fitted on to the end of the tunnel-shaped housing (CT) for a roller-blind or shutter. This includes an end plate (JO) includes a seating (LG) to receive a terminal (BO) providing an electrical for the electric motor within the housing. <??>The device comprises a shutter (DO) fitting on to the end of the tunnel-shaped housing (CT) for a roller-blind or shutter. The blind is intended to be driven by an electric motor (MOT). The shutter includes an end plate (JO) which lies parallel to the end. The end plate (JO) includes at least one seating (LG) which is intended to receive a terminal (BO) providing an electrical connection between the connection cables (CM) of the electric motor within the tunnel-shaped housing (CT), and the supply cables (CA) from an electrical supply (ALIM) external to the housing.

Abstract (fr)
La présente invention concerne un dispositif obturateur (DO) d'une extrémité d'un coffre-tunnel (CT) pour volet roulant, lequel volet est destiné à être entraîné en rotation par un moteur électrique (MOT), le dispositif obturateur (DO) incluant une joue (JO) sensiblement parallèle à ladite extrémité. Selon l'invention, la joue (JO) comporte au moins un logement (LG) apte à recevoir un bornier (BO) destiné à assurer une liaison électrique entre des câbles de raccordement (CM) au moteur électrique (MOT) internes au coffre-tunnel (CT), d'une part, et des câbles de raccordement (CA) à une alimentation électrique (ALIM) externes au coffre-tunnel (CT), d'autre part. L'invention permet de simplifier les opérations de branchement électrique d'installation d'un système à coffre-tunnel pour volet roulant et de limiter les risques d'erreur de câblage du moteur MOT. <IMAGE>

IPC 1-7
E06B 9/17

IPC 8 full level
E06B 9/17 (2006.01)

CPC (source: EP)
E06B 9/17007 (2013.01)

Citation (search report)
• [X] DE 3415551 A1 19851031 - BAIER PAUL
• [E] DE 20112567 U1 20011011 - ALHO SYSTEMBAU GMBH [DE]

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH DE FR IT LI

DOCDB simple family (publication)
EP 1300539 A1 20030409; EP 1300539 B1 20050105; AT E286565 T1 20050115; DE 60108249 D1 20050210; DE 60108249 T2 20051229

DOCDB simple family (application)
EP 01460061 A 20011002; AT 01460061 T 20011002; DE 60108249 T 20011002